

Oblats de l'Immaculée Conception de Marie:

Loi concernant les Révérends Pères Oblats de l'Immaculée Conception de Marie.—Pétition, 154; rapport de l'examineur, 213; message du Sénat et 1re lecture: Bill n° 266 (I-7 du Sénat)—M. Richard (Ottawa-Est), 276; 2e lecture et renvoi au comité permanent des bills privés en général, 292; rapport du comité, 332; comité plénier et 3e lecture, 345; sanction royale (le 1er avril 1957), 355.—5-6 Elisabeth II, chapitre 53, Statuts du Canada, 1957.

Office de la recherche en pêcheries du Canada:

Rapport de l'Office de la recherche en pêcheries du Canada pour l'année terminée le 31 décembre 1955 (textes français et anglais), 182.—Doc. parl. n° 68 (*imprimé*).

Office des produits agricoles:

Rapport de l'Office des produits agricoles pour l'année terminée le 31 décembre 1956 (textes français et anglais), 29.—Doc. parl. n° 6.

Office national du film:

Rapport de l'Office national du film du Canada pour l'année terminée le 31 mars 1956 (textes français et anglais), 22.—Doc. parl. n° 17 (*imprimé*).

Orateur, Monsieur l':

M. l'Orateur fait rapport du discours du trône, 2.

M. l'Orateur donne lecture d'un message de Son Excellence le Gouverneur général concernant la nomination de la Commission de la régie intérieure de la Chambre, 5.

Lettres relatives à la sanction royale, 121, 331, 353, 452.

Sanction royale, 124, 335, 354, 454.

Lettre de remerciement de Son Excellence le Gouverneur général pour l'Adresse en réponse au discours du trône, 275.

Orateur, Décisions de M. l':

Déclaration de M. l'Orateur portant sur la façon dont sont posées les questions, 81.

Déclaration de M. l'Orateur permettant que l'amendement de M. Regier au bill modificateur de la Loi concernant *Trans Mountain Oil Pipe Line Company* soit réservé, 118.

Décision de M. l'Orateur déclarant irrégulier l'amendement de M. Regier au Bill n° 15 (I du Sénat), intitulé: "Loi concernant la *Trans Mountain Oil Pipe Line Company*", 129.

M. l'Orateur déclare irrégulière la pétition de l'Association des Indiens de l'Alberta, 132.

Décision de M. l'Orateur au sujet d'un rappel au Règlement par M. Knowles relativement au Bill n° 15 (I du Sénat), intitulé: "Loi concernant la *Trans Mountain Oil Pipe Line Company*", 252.

Décision de M. l'Orateur suppléant au sujet de l'amendement de M. Harkness au Bill n° 82, Loi assurant aux producteurs de grain, dans les provinces des Prairies, un crédit à court terme pour faire face aux difficultés financières à l'égard du grain entreposé dans les fermes, 317.

Déclaration de M. l'Orateur au sujet des heures de séance, 359.